

# Etterretninger for sjøfarende



# Efs

Nr. 2 - 2025

Årgang 156



Kartverket

Stavanger 31. januar 2025  
ISSN 1890-6117



**\* Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2025.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

***\* Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2025.***

*Submit information one month before the activity starts if possible.*

<b>Siste innleveringsdato (Deadline)</b>	<b>Efs nr.</b>	<b>Utgivelsesdato (Publishing date)</b>
9. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
11. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
11. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
8. april	7	15. april
24. april	8	30. april
9. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
10. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
26. august	16	31. august
9. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
11. november	21	15. november
25. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.  
Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

**Meldinger sendes på e-post til [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no).**

*The editor reserves the right to edit the original text.  
Please submit the text, both in English and Norwegian.  
Notices must be sent by E-mail to [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no).*

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

*Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via  
Rett i kartet (currently in Norwegian only).*

**Telefon kundesenter (Switchboard/Customer Service Desk): +47 32 11 80 00**

## INNHold

**Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:  
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):**

6, 12, 19, 20, 21, 23, 29, 30, 61, 69, 76, 123, 125, 478.

**Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:  
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices includes following charts):**

5, 6, 10, 17, 20, 22, 30, 35, 36, 43, 44, 45, 64, 67, 68, 126, 128, 141, 304, 306, 307, 454, 457, 459, 474.

## NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

76710. \* Ny utgave av sjøkart nr. 126 (New edition Chart No. 126) Storfjorden. Ytre del med Hjørundfjorden.

76711. \* Ny utgave av sjøkart nr. 141 (New edition Chart No. 141) Ofotfjorden.

## NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

### Kart/Chart(s): 6

76712. \* Telemark. Kragerøfjorden. Strømtangen. Strømtangen lykt. Omskjerming. Ny karakter.

76725. \* Telemark. Kragerøfjorden. Løkholmen V. Lanterne etablert.

76743. \* Telemark. Kragerø havn. Område under utfylling.

### Kart/Chart(s): 12, 478

76749. \* Vest-Agder. Flekkefjord. Hidrasundet. Luftspenn.

### Kart/Chart(s): 19

76739. \* Rogaland. Ålfjorden. Toranesvika. Jernstang etablert.

### Kart/Chart(s): 19, 20

76766. \* Hordaland. Ålfjorden. Staupevika. Jernstang etablert.

### Kart/Chart(s): 20

76752. \* Hordaland. Skånevikfjorden. Ebnehanen. Jernstang etablert. Båke utgår.

### Kart/Chart(s): 21, 23

76708. \* Hordaland. Byfjorden. Knarrvika. Lanterne. Ny karakter. Kartrettelse.

### Kart/Chart(s): 123

76740. \* Sogn og Fjordane. Høyfjorden. Hyen. Område med ny kai. Utfylling.

### Kart/Chart(s): 29, 30, 125

76727. \* Møre og Romsdal. Kvamsøya Ø. Kalsnes. Havbruk. Forankring.

**Kart/Chart(s): 61**

76737. \* Nord-Helgeland. Nesøya. Store Helløya Ø. Havbruk. Forankring. Anbefalt farled utgår.

**Kart/Chart(s): 69, 76**

76741. \* Vesterålen. Ingselfjorden. Brottøya. Lysbøye slettet.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
NORSKE FARVANN  
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

**Kart/Chart(s): 5, 6**

76726. \* (P) Telemark. Kragerø. Jofruland. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

**Kart/Chart(s): 5, 474**

76748. \* (T) Telemark. Porsgrunn. Strømtangskjæret. Lysbøye havarert.

**Kart/Chart(s): 6**

76733. \* (P) Telemark. Kragerø. Bærøyfjorden. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

**Kart/Chart(s): 459**

76750. \* (T) Vest-Agder. Kristiansand havn. Vesterhavn. Undervanns-ODAS.

**Kart/Chart(s): 10, 457**

76730. \* (T) Vest-Agder. Mandal. Gismerøy bro. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring.

**Kart/Chart(s): 17, 306, 307**

76746. \* (T) Rogaland. Utsira. Lykt slukket.

**Kart/Chart(s): 20**

76751. \* (P) Hordaland. Åkrafjorden. Kyrping - Markhus. Kabellegging.

**Kart/Chart(s): 22**

76729. \* (P) Hordaland. Samnangefjorden. Hovdasundet. Havbruk.

**Kart/Chart(s): 30**

76765. \* (T) Møre og Romsdal. Kvalsund. Igesund. Nye Nerlandsøy bru. Redusert vertikal klaring.

**Kart/Chart(s): 35, 36, 128, 454**

76747. \* (T) Møre og Romsdal. Kristiansund. Leirvikbukta. Lanterne havarert.

**Kart/Chart(s): 43, 44**

76709. \* (T) Sør-Trøndelag. Lauvøyfjorden. Persflua. Havbruk.

**Kart/Chart(s): 44, 45**

76735. \* (T) Sør-Trøndelag. Brandsfjorden V. Terningen NV. Operasjoner med redusert manøvreringsevne. Steinlegging.

**Kart/Chart(s): 64**

76736. \* (T) Salten. Fleinværfjorden. Nordfugløy. Havbruk.

**Kart/Chart(s): 67, 68**

76734. \* (T) Salten. Valsvær. Burøya V. Lanterne slukket.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
HAVOMRÅDENE  
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)**

**Kart/Chart(s): 306, 307**

76731. \* (P) Nordsjøen. Edvard Greleg felt. Marine installasjonsaktiviteter.

76732. \* (P) Nordsjøen. Ivar Aasen. Marine installasjonsaktiviteter.

**Kart/Chart(s): 304, 307**

76745. \* (T) Nordsjøen. Allebanken. Yggdrasil. ODAS-bøyer.

**SKYTEØVELSER  
(Gunnery exercises)**

\* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

**ADVARSLER  
(Warnings)**

\* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

\* Oslofjorden. Breiangen. Datainnsamling med USV.

**FORSKJELLIGE MEDDELELSER  
(Miscellaneous)**

\* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

\* Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).

\* Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition").

\* Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.

\* Sjøkart på Svalbard. Ny artikkel på kartverket.no.

\* Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.

\* AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

## NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

### **76710. \* Ny utgave av sjøkart nr. 126 (New edition Chart No. 126) Storfjorden. Ytre del med Hjørundfjorden.**

Sjøkart nr. 126 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 08/2023. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 126 ble utgitt 16. januar 2025.

*Chart no. 126 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 08/2023) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.*

#### **Kartet er merket som følger (Chart data):**

*Published by Kartverket 1978, New Edition 01/2025.*

**POD: 16. January 2025. Corrected to "Efs" No 01/25.**

#### **Sjømåling:**

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

#### **Kartet har følgende begrensning:**

SW hjørne: 62° 06' 00" N, 06° 06' 30" E, NE hjørne: 62° 32' 42" N, 06° 50' 00" E

#### **Endringer i denne utgivelsen:**

- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

#### **Elektroniske kart:**

Området som dekkes av sjøkart nr. 126 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

## **76711. \* Ny utgave av sjøkart nr. 141 (New edition Chart No. 141) Ofotfjorden.**

Sjøkart nr. 141 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 08/2024. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 141 ble utgitt 16. januar 2025.

*Chart no. 141 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 08/2024) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.*

### **Kartet er merket som følger (Chart data):**

*Published by Kartverket 2005, New Edition 01/2025.*

**POD: 16. January 2025. Corrected to "Efs" No 01/25.**

### **Sjømåling:**

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (*Zones of Confidence*).

### **Kartet har følgende begrensning:**

SW hjørne: 68° 15' 00" N, 15° 54' 00" E, NE hjørne: 68° 35' 00" N, 17° 11' 00" E

### **Endringer i denne utgivelsen:**

- Mange sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

### **Elektroniske kart:**

Området som dekkes av sjøkart nr. 141 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

#### **DEFINISJON AV BENEVNELSEN “POD” (Print on Demand)**

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no:

<https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

#### **TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)**

*The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*

#### **DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NY UTGAVE”**

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

#### **TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)**

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in "Etterretninger for sjøfarende", **making existing editions obsolete**.*



**NORSKE FARVANN**  
**(Norwegian Waters)**

**Kart/Chart(s): 6**

**76712. \* Telemark. Kragerøfjorden. Strømtangen. Strømtangen lykt. Omskjerming. Ny karakter.**

**Se** tidligere Efs (P) 23/76523/24.

a) **Endre** uthevet sektor:

58° 50.20' N, 09° 27.86' E

R 181.5° - **346.5°**

b) **Endre** karakter til **Iso R 2s**.

c) **Påfør** indirekte belysning.

Kart: 6. Fyrnr. 053100. (Kystverket SØ, 17. januar 2025). (KildeID 70000).

**\* Telemark. Kragerøfjorden. Strømtangen. Strømtangen light. New character.**

**See former Efs (P) 23/76523/24.**

a) **Amend highlighted sector:**

58° 50.20' N, 09° 27.86' E

R 181.5° - **346.5°**

b) **Amend character to Iso R 2s.**

c) **Insert floodlight.**

**Chart: 6. Light No. 053100.**

**76725. \* Telemark. Kragerøfjorden. Løkholmen V. Lanterne etablert.**

**Slett** tidligere Efs (P) 23/76523/24.

**Påfør** Marthabåen lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning:

58° 51.534' N, 09° 25.714' E

**Merk:** Grønn stake ca. 150m NV består.

Kart: 6 (også spesial A). Fyrnr. 053007. (Kystverket SØ, 20. januar 2025). (KildeID 70000).

**\* Telemark. Kragerøfjorden. Løkholmen W. Light.**

**Delete former Efs (P) 23/76523/24.**

**Insert Marthabåen light, Iso G 4s with floodlight:**

58° 51.534' N, 09° 25.714' E

**Note:** Green spar buoy approx. 150m NW is functional.

**Chart: 6 (also plan A). Light No. 053007.**

**76743. \* Telemark. Kragerø havn. Område under utfylling.**

a) **Påfør** rød stiplet linje:

- (1) 58° 52.626' N, 09° 25.051' E
- (2) 58° 52.644' N, 09° 25.164' E
- (3) 58° 52.623' N, 09° 25.210' E
- (4) 58° 52.599' N, 09° 25.146' E kartgrense spesial A
- (5) 58° 52.565' N, 09° 25.048' E

b) **Påfør** tekst "**Being reclaimed (2025)**":

58° 52.573' N, 09° 24.955' E

Kart: 6 (også spesial A). (Kragerø kommune, 24. januar 2025). (KildeID 94882).

**\* Telemark. Kragerø harbour. Area under reclamation.**

a) **Insert red dashed line:**

- (1) 58° 52.626' N, 09° 25.051' E
- (2) 58° 52.644' N, 09° 25.164' E
- (3) 58° 52.623' N, 09° 25.210' E
- (4) 58° 52.599' N, 09° 25.146' E chart border plan A
- (5) 58° 52.565' N, 09° 25.048' E

b) **Insert legend "Being reclaimed (2025)":**

58° 52.573' N, 09° 24.955' E

Chart: 6 (also plan A).

**Kart/Chart(s): 12, 478**

**76749. \* Vest-Agder. Flekkefjord. Hidrasundet. Luftspenn.**

**Endre** vertikal klaring på luftspenn til **81m**:

58° 14.559' N, 06° 34.467' E

Kart: 12, 478. (Glitre Nett AS, 27. januar 2025). (KildeID 94872).

**\* Vest-Agder. Flekkefjord. Hidrasundet. Overhead cable.**

**Amend vertical clearance at overhead cable to 81m:**

58° 14.559' N, 06° 34.467' E

Charts: 12, 478.

**Kart/Chart(s): 19**

**76739. \* Rogaland. Ålfjorden. Toranesvika. Jernstang etablert.**

**Påfør** jernstang:

59° 32.17' N, 05° 31.57' E

Kart: 19. (Kystverket V, 23. januar 2025). (KildeID 70000).

**\* Rogaland. Ålfjorden. Toranesvika. Iron pole.**

**Insert iron pole:**

59° 32.17' N, 05° 31.57' E

Chart: 19.

**Kart/Chart(s): 19, 20**

**76766. \* Hordaland. Ålfjorden. Staupevika. Jernstang etablert.**

**Påfør** jernstang:

59° 38.45' N, 05° 30.98' E

Kart: 19, 20. (Kystverket V, 29. januar 2025). (KildeID 70000).

**\* Hordaland. Ålfjorden. Staupevika. Iron pole.**

**Insert iron pole:**

59° 38.45' N, 05° 30.98' E

Charts: 19, 20.

**Kart/Chart(s): 20**

**76752. \* Hordaland. Skånevikfjorden. Ebnehanen. Jernstang etablert. Båke utgår.**

a) **Påfør** jernstang:

59° 42.57' N, 05° 49.38' E

b) **Slett** båke i samme posisjon.

Kart: 20. (Kystverket V, 28. januar 2025). (KildeID 70000).

**\* Hordaland. Skånevikfjorden. Ebnehanen. Iron pole. Beacon tower.**

a) **Insert iron pole:**

59° 42.57' N, 05° 49.38' E

b) **Delete** beacon tower (båke) in the same position.

Chart: 20.

**Kart/Chart(s): 21, 23**

**76708. \* Hordaland. Byfjorden. Knarrvika. Lanterne. Ny karakter. Kartrettelse.**

**Endre** karakter til **Iso W 6s** på Stongi bro lanterne:

60° 22.355' N, 05° 09.922' E

Kart: 21 (også spesial A), 23. (Kystverket SØ, 14. januar 2025). (KildeID 94822).

**\* Hordaland. Byfjorden. Knarrvika. Light. New character. Chart correction.**

**Amend** character to **Iso W 6s** at Stongi bridge light:

60° 22.355' N, 05° 09.922' E

Charts: 21 (also plan A), 23.

**Kart/Chart(s): 123**

**76740. \* Sogn og Fjordane. Hyefjorden. Hyen. Område med ny kai. Utfylling.**

**a) Påfør ny kai:**

(1) 61° 44.120' N, 05° 55.354' E

(2) 61° 44.098' N, 05° 55.356' E

**b) Påfør ny kystkontur:**

(3) 61° 44.065' N, 05° 55.377' E

(4) 61° 44.065' N, 05° 55.323' E

(5) 61° 44.027' N, 05° 55.276' E

(6) 61° 44.020' N, 05° 55.293' E

Kart: 123 (også spesial D). (Kartverket sjødivisjonen 23. januar 2025). (KildeID 94874).

**\* Sogn og Fjordane. Hyenfjorden. Hyen. New quay. Reclamation.**

**a) Insert new quay:**

(1) 61° 44.120' N, 05° 55.354' E

(2) 61° 44.098' N, 05° 55.356' E

**b) Insert a new coastline:**

(3) 61° 44.065' N, 05° 55.377' E

(4) 61° 44.065' N, 05° 55.323' E

(5) 61° 44.027' N, 05° 55.276' E

(6) 61° 44.020' N, 05° 55.293' E

Chart: 123 (also plan D).

**Kart/Chart(s): 29, 30, 125**

**76727. \* Møre og Romsdal. Kvamsøya Ø. Kalsnes. Havbruk. Forankring.**

**a) Påfør havbruk:**

62° 12.83' N, 05° 25.43' E

**b) Påfør forankringer fra a) til:**

(1) 62° 13.04' N, 05° 25.29' E

(2) 62° 12.84' N, 05° 26.22' E

(3) 62° 12.60' N, 05° 26.01' E

(4) 62° 12.55' N, 05° 25.49' E

(5) 62° 13.00' N, 05° 25.61' E

(6) 62° 12.98' N, 05° 24.89' E

Kart: 29, 30, 125. (Ode AS, 20. januar 2025). (KildeID 94863).

**\* Møre og Romsdal. Kvamsøya E. Kalsnes. Marine farm. Ground tackles.**

**a) Insert marine farm:**

62° 12.83' N, 05° 25.43' E

**b) Insert ground tackles from a) to:**

(1) 62° 13.04' N, 05° 25.29' E

(2) 62° 12.84' N, 05° 26.22' E

(3) 62° 12.60' N, 05° 26.01' E

(4) 62° 12.55' N, 05° 25.49' E

(5) 62° 13.00' N, 05° 25.61' E

(6) 62° 12.98' N, 05° 24.89' E

Charts: 29, 30, 125.

**Kart/Chart(s): 61**

**76737. \* Nord-Helgeland. Nesøya. Store Helløya Ø. Havbruk. Forankring. Anbefalt farled utgår.**

**Slett** tidligere Efs (P) 19/75880/24.

a) **Påfør** havbruk:

66° 33.02' N, 12° 34.54' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 66° 32.91' N, 12° 33.84' E

(2) 66° 33.12' N, 12° 33.92' E

(3) 66° 33.16' N, 12° 34.43' E

(4) 66° 33.13' N, 12° 35.24' E

(5) 66° 33.00' N, 12° 35.27' E

(6) 66° 32.87' N, 12° 35.11' E

(7) 66° 32.80' N, 12° 34.38' E

c) **Slett** ledstrek mellom:

(1) 66° 31.95' N, 12° 30.09' E

(2) 66° 33.88' N, 12° 35.50' E

Kart: 61. (Lovundlaks AS, 23. januar 2025). (KildeID 94883).

**\* Nord-Helgeland. Nesøya. Store Helløya E. Marine farm. Ground tackles. Recommended track.**

**Delete** former Efs (P) 19/75880/24.

a) **Insert** marine farm:

66° 33.02' N, 12° 34.54' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 66° 32.91' N, 12° 33.84' E

(2) 66° 33.12' N, 12° 33.92' E

(3) 66° 33.16' N, 12° 34.43' E

(4) 66° 33.13' N, 12° 35.24' E

(5) 66° 33.00' N, 12° 35.27' E

(6) 66° 32.87' N, 12° 35.11' E

(7) 66° 32.80' N, 12° 34.38' E

c) **Delete** recommended track between:

(1) 66° 31.95' N, 12° 30.09' E

(2) 66° 33.88' N, 12° 35.50' E

Chart: 61.

**Kart/Chart(s): 69, 76**

**76741. \* Vesterålen. Ingsselfjorden. Brottøya. Lysbøye slettet.**

**Slett** Vedøyskallen lysbøye (Q G):

68° 29.21' N, 15° 12.93' E

Kart: 69, 76. Fyrnr. 788809. (Kystverket N, 23. januar 2025). (KildeID 70000).

**\* Vesterålen. Ingsselfjorden. Brottøya. Delete light buoy.**

**Delete** Vedøyskallen light buoy (Q G):

68° 29.21' N, 15° 12.93' E

Charts: 69, 76. Light No. 788809.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
NORSKE FARVANN**  
*(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)*

**Kart/Chart(s): 5, 6**

**76726. \* (P) Telemark. Kragerø. Jofruland. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).**

Prosjekt: Oppgradering av seilingsled fra Jofruland til Skiensund. Planlagte nyetableringer og nedleggelse av navigasjonsinnretninger.

*(Project: Upgrade of fairway from Jofruland to Skiensund. Planned new and discontinued navigational installations).*

**Periode: I løpet av 2025**  
***(Period: during 2025)***

Berørte objekter (Affected objects):

<b>Fyrnr. (Light No.)</b>	<b>Posisjon (Position)</b>	<b>Type</b>	<b>Karakter (Character)</b>	<b>Endring (Alteration)</b>
053052 Furuholmskjæret	58° 51.69' N, 09° 25.90' E	HIB <i>(Light with floodlight)</i>	Iso R 2s	Ny <i>(New)</i>
058305 Søndre Pelanbåen	58° 51.72' N, 09° 26.52' E	HIB <i>(Light with floodlight)</i>	Iso G 4s	Ny karakter <i>(New Character)</i>
058346 Nordre Pelanbåen	58° 51.81' N, 09° 26.60' E	HIB <i>(Light with floodlight)</i>	Iso R 4s	Ny <i>(New)</i>
06060M Nordre Pelanbåen	58° 51.81' N, 09° 26.60' E	Stang <i>(Iron pole)</i>		Fjernes <i>(To be removed)</i>
058344 Leikaren	58° 51.83' N, 09° 26.97' E	HIB <i>(Light with floodlight)</i>	Iso R 2s	Ny <i>(New)</i>
053841 Rogna	58° 52.01' N, 09° 28.54' E	HIB <i>(Light with floodlight)</i>	Iso G 2s	Ny <i>(New)</i>
053839 Korssund	58° 52.11' N, 09° 29.04' E	HIB <i>(Light with floodlight)</i>	Iso G 4s	Ny <i>(New)</i>
053838 Sauøya	58° 52.13' N, 09° 29.03' E	HIB <i>(Light with floodlight)</i>	Iso R 4s	Ny <i>(New)</i>
052185 Saltskjærholmen	58° 52.66' N, 09° 28.67' E	HIB <i>(Light with floodlight)</i>	Iso G 4s	Ny <i>(New)</i>
052184 Smioddgrunnen	58° 52.47' N, 09° 29.32' E	HIB <i>(Light with floodlight)</i>	Iso R 4s	Ny <i>(New)</i>
06056M Smioddgrunnen	58° 52.47' N, 09° 29.32' E	Stang <i>(Iron pole)</i>		Fjernes <i>(To be removed)</i>
052183 Askeposen	58° 52.28' N, 09° 29.69' E	HIB <i>(Light with floodlight)</i>	Iso G 2s	Ny <i>(New)</i>
06057M Askeposen	58° 52.28' N, 09° 29.69' E	Stang <i>(Iron pole)</i>		Fjernes <i>(To be removed)</i>
052182 Kjelsøy	58° 52.32' N, 09° 29.75' E	HIB <i>(Light with floodlight)</i>	Iso R 2s	Ny <i>(New)</i>

052112 Kjelsøy	58° 52.32' N, 09° 29.75' E	Lanterne (Light)	Iso R 2s	Fjernes (To be removed)
052114 Kjelsøy, NØ	58° 52.46' N, 09° 30.21' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Ny karakter (New Character)
055383 Borkensundet	58° 52.54' N, 09° 30.38' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Ny (New)
053831 Rytterholmen	58° 52.69' N, 09° 30.58' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 4s	Ny (New)
052123 Rytterholmen	58° 52.69' N, 09° 30.58' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Fjernes (To be removed)
053832 Tangenbåen	58° 52.80' N, 09° 30.58' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 4s	Ny (New)
05935M Tangenbåen	58° 52.80' N, 09° 30.58' E	Stang (Iron pole)		Fjernes (To be removed)
053827 Mefjordskjærbåen	58° 52.73' N, 09° 31.02' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Ny karakter (New Character)
053828 Oterøy	58° 52.45' N, 09° 31.70' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Ny (New)
052134 Oterøy	58° 52.45' N, 09° 31.70' E	Lanterne (Light)	FI R 5s	Fjernes (To be removed)
053827 Hellesengholmbåen	58° 52.25' N, 09° 32.10' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 4s	Ny (New)
00436M Helsingholmbåen	58° 52.25' N, 09° 32.10' E	Stang (Iron pole)		Fjernes (To be removed)
00435M Larsholmrabben	58° 52.26' N, 09° 32.20' E	Stake (Spar buoy)		Fjernes (To be removed)
053826 Larsholmen	58° 52.27' N, 09° 32.35' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 4s	Ny (New)
052146 Larsholmen	58° 52.27' N, 09° 32.35' E	Lanterne (Light)	Iso R 2s	Fjernes (To be removed)
053824 Schweigårdsholmbåen	58° 52.23' N, 09° 32.41' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Ny (New)
06047M Schweigårdsholmbåen	58° 52.23' N, 09° 32.46' E	Stang (Iron pole)		Fjernes (To be removed)
00434M Schweigårdsholmbåen	58° 52.26' N, 09° 32.50' E	Stake (Spar buoy)		Fjernes (To be removed)
053823 Selbåane	58° 52.22' N, 09° 32.72' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Ny (New)
052153 Amtmannsbåen	58° 52.27' N, 09° 34.18' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 4s	Ny karakter (New Character)
051152 Tønneholmene	58° 52.99' N, 09° 35.31' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Ny karakter (New Character)
052514 Østre Medfjordskjerbåen	58° 52.74' N, 09° 35.43' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 4s	Ny (New)
00426M Østre Mefjordskjerbåen	58° 52.73' N, 09° 35.46' E	Stake (Spar buoy)		Fjernes (To be removed)
052513 Eikeskogbåen	58° 52.71' N, 09° 35.62' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 4s	Ny (New)
00427M Vestre beverskjerbåane	58° 52.71' N, 09° 35.62' E	Stake (Spar buoy)		Fjernes (To be removed)
052516 Mefjordskjær, S	58° 52.65' N, 09° 35.27' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Ny (New)

052517 Bever skjær	58° 52.30' N, 09° 35.16' E	HIB ( <i>Light with floodlight</i> )	Iso G 2s	Ny ( <i>New</i> )
00830M Amtmannsbåen	58° 52.30' N, 09° 35.12' E	Stake ( <i>Spar buoy</i> )		Fjernes ( <i>To be removed</i> )
052518 Dambåen	58° 52.03' N, 09° 34.99' E	HIB ( <i>Light with floodlight</i> )	Iso R 4s	Ny ( <i>New</i> )
00428M Dambåen	58° 52.03' N, 09° 35.06' E	Stake ( <i>Spar buoy</i> )		Fjernes ( <i>To be removed</i> )
052519 Hagenbåen	58° 51.81' N, 09° 34.85' E	HIB ( <i>Light with floodlight</i> )	Iso G 4s	Ny ( <i>New</i> )
00831M Hagenbåen	58° 51.81' N, 09° 34.85' E	Stake ( <i>Spar buoy</i> )		Fjernes ( <i>To be removed</i> )
052522 Ellevbåen	58° 51.66' N, 09° 34.41' E	HIB ( <i>Light with floodlight</i> )	Iso R 2s	Ny ( <i>New</i> )
02829M Ellevbåen	58° 51.66' N, 09° 34.41' E	Stang ( <i>Iron pole</i> )		Fjernes ( <i>To be removed</i> )
052524 Stangskjæra	58° 51.55' N, 09° 34.17' E	HIB ( <i>Light with floodlight</i> )	Iso R 4s	Ny ( <i>New</i> )
052525 Djupoddenskjæra	58° 51.40' N, 09° 33.92' E	HIB ( <i>Light with floodlight</i> )	Iso G 2s	Ny ( <i>New</i> )
052527 Hurumbåane	58° 51.28' N, 09° 33.70' E	HIB ( <i>Light with floodlight</i> )	Iso G 4s	Ny ( <i>New</i> )
02830M Holumskjærbåen	58° 51.28' N, 09° 33.70' E	Stang ( <i>Iron pole</i> )		Fjernes ( <i>To be removed</i> )
052628 Midtfjordskjær	58° 50.86' N, 09° 33.15' E	HIB ( <i>Light with floodlight</i> )	Iso R 2s	Ny ( <i>New</i> )
052631 Østre Håbåen	58° 50.66' N, 09° 33.10' E	HIB ( <i>Light with floodlight</i> )	Iso G 4s	Ny ( <i>New</i> )
00430M Østre Håbåen	58° 50.66' N, 09° 33.05' E	Stake ( <i>Spar buoy</i> )		Fjernes ( <i>To be removed</i> )
052632 Nordre Håbåen	58° 50.65' N, 09° 32.90' E	HIB ( <i>Light with floodlight</i> )	Iso R 4s	Ny ( <i>New</i> )
02832M Nordre Håbåen, S	58° 50.65' N, 09° 32.90' E	Stang ( <i>Iron pole</i> )		Fjernes ( <i>To be removed</i> )
05712M Midtfjordskjer	58° 50.48' N, 09° 32.96' E	Stang ( <i>Iron pole</i> )		Ny ( <i>New</i> )
00833M Midtfjordskjer	58° 50.44' N, 09° 32.88' E	Stake ( <i>Spar buoy</i> )		Fjernes ( <i>To be removed</i> )
052634 Pilkehellene	58° 50.36' N, 09° 32.30' E	HIB ( <i>Light with floodlight</i> )	Iso R 2s	Ny ( <i>New</i> )
02834M Pilkehellene	58° 50.36' N, 09° 32.30' E	Stang ( <i>Iron pole</i> )		Fjernes ( <i>To be removed</i> )
052636 Østre Naus	58° 49.98' N, 09° 31.28' E	HIB ( <i>Light with floodlight</i> )	Iso R 4s	Ny ( <i>New</i> )

Kart (*Charts*): 5, 6 (også spesial (*also plan*)). (Kystverket SØ, 20. januar 2025). (KildeID 79000).



**Kart/Chart(s): 5, 474**

**76748. \* (T) Telemark. Porsgrunn. Strømtangskjæret. Lysbøye havarert.**

Type: Lysbøye

Navn: Skjeret (FI G 3s)

**Periode: På ubestemt tid.**

Posisjon: 59° 08.446' N, 09° 38.841' E

Status: Havarert, borte

Kart: 5, 474 (også spesial B). Fyrnr. 049000. (Kystverket SØ, 27. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) Telemark. Porsgrunn. Strømtangskjæret. Light buoy.**

Type: Light buoy

Name: Skjeret (FI G 3s)

**Period: Indefinitely**

Position: 59° 08.446' N, 09° 38.841' E

Status: Damaged, missing

Charts: 5, 474 (also plan B). Light No. 049000.

### Kart/Chart(s): 6

#### 76733. \* (P) Telemark. Kragerø. Bærøyfjorden. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Prosjekt: Oppgradering av seilingsled til Bærøyfjorden. Planlagte nyetableringer og nedleggelse av navigasjonsinnretninger.

(Project: Upgrade of fairway to Bærøyfjorden. Planned new and discontinued navigational installations).

**Periode: I løpet av 2025**  
**(Period: During 2025)**

Berørte objekter (Affected objects):

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)	Endring (Alteration)
052103 Bærøytangen	58° 52.90' N, 09° 26.52' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 4s	Fornyng 1, Ny karakter, ny posisjon (Renewal 1, New character, new position)
052188 Skarholmgrunnen	58° 52.96' N, 09° 26.39' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 4s	Ny (New)
00406M Skarholmgrunnen	58° 52.95' N, 09° 26.41' E	Stake (Spar buoy)		Fjernes (To be removed)
052214 Valberg	58° 52.91' N, 09° 25.60' E	Rød lysbøye (Red light buoy)	FL R 3s	Ny (New)
00829M Valberg	58° 52.91' N, 09° 25.60' E	Stake (Spar buoy)		Fjernes (To be removed)

Fornyng 1: Flyttes i sjø. Lykta vil være slukket i en periode under arbeid med reetablering.  
(Renewal 1: Moves to the sea. The light will be unlit for a period of work).

Kart: 6. (Kystverket SØ, 22. januar 2025). (KildeID 79000).

### Kart/Chart(s): 459

#### 76750. \* (T) Vest-Agder. Kristiansand havn. Vesterhavn. Undervanns-ODAS.

Type: Miljøovervåking i forbindelse med arbeid i sjø ved Smiths kai (kai 12). Turbiditetsmålere med sensor under overflaten og overflatebøye.

**Periode: Til ca. 28. februar 2025**

Posisjoner med angitt dybde (ODAS høyeste punkt):

(1) 58° 08.650' N, 07° 59.307' E (3m)

(2) 58° 08.608' N, 07° 59.469' E (3m)

Overflatemerking: Gul bøye med lys

Kart: 459. (Dagfin Skaar AS, 28. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) Vest-Agder. Kristiansand harbour. Vesterhavn. Subsurface ODAS.**

Type: Environmental monitoring in connection with works at sea at Smiths quay (quay 12).  
Turbidity meters with sensor beneath the surface and surface marker buoy.

**Period: Until approx. 28 February 2025**

Positions with given depth (ODAS highest point):

(1) 58° 08.650' N, 07° 59.307' E (3m)

(2) 58° 08.608' N, 07° 59.469' E (3m)

Surface marking: Yellow buoy with light

Chart: 459.

**Kart/Chart(s): 10, 457**

**76730. \* (T) Vest-Agder. Mandal. Gismerøy bro. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring.**

Navn: Gismerøy bro

Aktivitet: Vedlikeholdsarbeid (stengt for all båttrafikk).

**Periode: 3. februar - 31. mai 2025**

Posisjon:

(1) 58° 01.149' N, 07° 28.539' E

(2) 58° 01.161' N, 07° 28.580' E

(3) 58° 01.114' N, 07° 28.630' E

(4) 58° 01.104' N, 07° 28.584' E

**Merk:** Passasjen under broen er stengt for båttrafikk i arbeidsperioden.

Kart: 10, 457 (også spesial A). (Consolvo, 21. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) Vest-Agder. Mandal. Gismerøy bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.**

Name: Gismerøy bridge

Activity: Maintenance work (closed for boat traffic).

**Period: 3 February - 31 May 2025**

Position:

(1) 58° 01.149' N, 07° 28.539' E

(2) 58° 01.161' N, 07° 28.580' E

(3) 58° 01.114' N, 07° 28.630' E

(4) 58° 01.104' N, 07° 28.584' E

**Note:** The passage under the bridge is closed to boat traffic during the work period.

Charts: 10, 457 (also plan A).

**Kart/Chart(s): 17, 306, 307**

**76746. \* (T) Rogaland. Utsira. Lykt slukket.**

Type: Lykt

Navn: Vindballen (Iso R 4s)

**Periode: På ubestemt tid.**

Posisjon: 59° 17.57' N, 04° 53.28' E

Status: Slukket

Kart: 17, 306, 307. Fyrnr. 129800. (Kystverket V, 27. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) Rogaland. Utsira. Light unlit.**

Type: Light

Name: Vindballen (Iso R 4s)

**Period: Indefinitely**

Position: 59° 17.57' N, 04° 53.28' E

Status: Unlit

Charts: 17, 306, 307. Light No. 129800.

**Kart/Chart(s): 20**

**76751. \* (P) Hordaland. Åkrafjorden. Kyrping - Markhus. Kabellegging.**

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner, Kyrping - Markhus. Installasjon av ny kabel, opptak av skadet kabel.

**Periode: 1. februar - 10. mars 2025**

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

(1) 59° 44.64' N, 06° 06.48' E

(2) 59° 44.74' N, 06° 06.02' E

(3) 59° 44.91' N, 06° 05.89' E

(4) 59° 45.97' N, 06° 06.50' E

(5) 59° 46.64' N, 06° 07.37' E

(6) 59° 47.19' N, 06° 08.00' E (grense vignett A)

(7) 59° 47.25' N, 06° 08.20' E

(8) 59° 47.25' N, 06° 08.88' E

(9) 59° 47.62' N, 06° 09.80' E (kartgrense)

(10) 59° 49.36' N, 06° 13.16' E

(11) 59° 49.59' N, 06° 13.79' E

(12) 59° 49.52' N, 06° 14.19' E

Fartøy: "Fordkabel" (LNSH)

Kontakt: Fartøy, telefon +47 414 06 477

**Merk:** Fartøyet har begrenset manøvreringsevne. Hold en sikkerhetsavstand på **100-150m** til pågående operasjoner.

Kart: 20 (også vignett A). (Seaworks Kabel AS, 28. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (P) Hordaland. Åkrafjorden. Kyrping - Markhus. Cable laying.**

Activity: Cable laying operations, Kyrping - Markhus. Installation of new cable, removal of damaged cable.

**Period: 1 February - 10 March 2025**

Precautionary area (cable route):

- (1) 59° 44.64' N, 06° 06.48' E
- (2) 59° 44.74' N, 06° 06.02' E
- (3) 59° 44.91' N, 06° 05.89' E
- (4) 59° 45.97' N, 06° 06.50' E
- (5) 59° 46.64' N, 06° 07.37' E
- (6) 59° 47.19' N, 06° 08.00' E (border plan A)
- (7) 59° 47.25' N, 06° 08.20' E
- (8) 59° 47.25' N, 06° 08.88' E
- (9) 59° 47.62' N, 06° 09.80' E (chart border)
- (10) 59° 49.36' N, 06° 13.16' E
- (11) 59° 49.59' N, 06° 13.79' E
- (12) 59° 49.52' N, 06° 14.19' E

Vessel: "Fordkabel" (LNSH)

Contact: Vessel, phone +47 414 06 477

**Note:** The vessel has reduced manoeuvrability. Keep a safety distance of 100-150m to ongoing operations.

Chart: 20 (also plan A).

**Kart/Chart(s): 22**

**76729. \* (P) Hordaland. Samnangefjorden. Hovdasundet. Havbruk.**

Aktivitet: Reetablering av oppdrettsanlegg.

**Periode: Til 31. august 2025**

Posisjon:

- (1) 60° 15.09' N, 05° 33.98' E
- (2) 60° 15.43' N, 05° 34.51' E
- (3) 60° 15.31' N, 05° 34.67' E
- (4) 60° 15.06' N, 05° 34.75' E
- (5) 60° 14.85' N, 05° 34.99' E
- (6) 60° 14.74' N, 05° 34.53' E

**Merk:** Området er markert med gul bøyer. Hold god avstand til arbeidsstedet.

Kart: 22. (Bolaks AS, 21. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (P) Hordaland. Samnangefjorden. Hovdasundet. Marine farm.**

Activity: Marine farm re-installation.

**Period: Until 31 August 2025**

Position:

(1) 60° 15.09' N, 05° 33.98' E

(2) 60° 15.43' N, 05° 34.51' E

(3) 60° 15.31' N, 05° 34.67' E

(4) 60° 15.06' N, 05° 34.75' E

(5) 60° 14.85' N, 05° 34.99' E

(6) 60° 14.74' N, 05° 34.53' E

**Note:** The area is marked by yellow buoys. Keep safe distance to the work site.

Chart: 22.

**Kart/Chart(s): 30**

**76765. \* (T) Møre og Romsdal. Kvalsund. Igesund. Nye Nerlandsøy bru. Redusert vertikal klaring.**

Navn: Nye Nerlandsøy bru (under konstruksjon)

Aktivitet: Konstruksjonsarbeid på bro

**Periode: Fra uke 5 2025 og frem til periodevis stenging av farled som følge av betongarbeid om 3-4 uker. Ny Efs-melding om stenging vil følge.**

Posisjon: 62° 20.46' N, 05° 36.58' E

Vertikal klaring: Redusert til **13m** i anleggsperioden.

**Merk:** Vær ekstra oppmerksom på konstruksjon som kan stikke inn i farled på Kvalsundsida (Nerlandsøya).

Kart: 30. (Bertelsen & Garpestad AS, 29. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) Møre og Romsdal. Kvalsund. Igesund. New Nerlandsøy bridge. Reduced vertical clearance.**

Name: New Nerlandsøy bridge (under construction)

Activity: Bridge construction work

**Period: From week 5 2025 and until periodically closure of the fairway due to concrete work etc. in 3-4 weeks. A new notice on the closure will follow.**

Position: 62° 20.46' N, 05° 36.58' E

Vertical clearance: Reduced to **13m** during work period.

**Note:** Be extra aware of construction that may protrude into the fairway on the Kvalsund side (Nerlandsøya).

Chart: 30.

**Kart/Chart(s): 35, 36, 128, 454**

**76747. \* (T) Møre og Romsdal. Kristiansund. Leirvikbukta. Lanterne havarert.**

Type: Lanterene

Navn: Moloen (Oc 6s)

**Periode: På ubestemt tid.**

Posisjon: 63° 06.34' N, 07° 43.48' E

Status: Slukket

Kart: 35, 36, 128, 454. Fyrnr. 379000. (Kystverket MN, 27. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) Møre og Romsdal. Kristiansund. Leirvikbukta. Light.**

Type: Light

Name: Moloen (Oc 6s)

**Period: Indefinitely**

Position: 63° 06.34' N, 07° 43.48' E

Status: Unlit

Charts: 35, 36, 128, 454. Light No. 379000.

**Kart/Chart(s): 43, 44**

**76709. \* (T) Sør-Trøndelag. Lauvøyfjorden. Persflua. Havbruk.**

Aktivitet: Refortøyning av oppdrettsanlegg.

**Periode: 21. januar - 31. april 2025**

Posisjon:

(1) 63° 55.40' N, 09° 49.77' E

(2) 63° 54.96' N, 09° 51.01' E

(3) 63° 54.19' N, 09° 49.70' E

(4) 63° 54.65' N, 09° 48.11' E

**Merk:** Hold god avstand til arbeidsstedet.

Kart: 43, 44. (Mowi ASA, 15. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) Sør-Trøndelag. Lauvøyfjorden. Persflua. Marine farm.**

Activity: Marine farm re-mooring.

**Period: 21 January - 31 April 2025**

Position:

(1) 63° 55.40' N, 09° 49.77' E

(2) 63° 54.96' N, 09° 51.01' E

(3) 63° 54.19' N, 09° 49.70' E

(4) 63° 54.65' N, 09° 48.11' E

**Note:** Keep safe distance to the work site.

Charts: 43, 44.

**Kart/Chart(s): 44, 45**

**76735. \* (T) Sør-Trøndelag. Brandsfjorden V. Terningen NV. Operasjoner med redusert manøvreringsevne. Steinlegging.**

**Se** også Efs (P) 20/76100/24 angående kabellegging.

Aktivitet: Operasjoner med redusert manøvreringsevne, steinlegging.

**Periode: 22. januar - 6. februar 2025**

Aktsomhetsområde:

(1) 64° 13.55' N, 10° 13.37' E

(2) 64° 13.98' N, 10° 15.41' E

Fartøy: "Stornes" (PCKX)

Kontakt: For ytterligere informasjon eller spørsmål, vennligst kontakt operatøren eller ansvarlig representant på telefon +47 400 00 176 eller e-post [control@norseye.com](mailto:control@norseye.com).

**Merk:** Sjøfarende i området bes utvise økt aktsomhet, holde sikker avstand til operasjonsområdet og tilpasse egen navigasjon i henhold til dette.

Kart: 44, 45. (Norseye AS, 22. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) Sør-Trøndelag. Brandsfjorden W. Terningen NW. Reduced manoeuvrability operations. Rock installation.**

**See also** Efs (P) 20/76100/24 regarding cable laying.

Activity: Reduced manoeuvrability operations, rock installation.

**Period: 22 January - 6 February 2025**

Precautionary area:

(1) 64° 13.55' N, 10° 13.37' E

(2) 64° 13.98' N, 10° 15.41' E

Vessel: "Stornes" (PCKX)

Contact: For further information or inquiries, please contact the operator or responsible representative by phone +47 400 00 176 or e-mail [control@norseye.com](mailto:control@norseye.com).

**Note:** Mariners in the vicinity are advised to exercise increased caution, maintain a safe distance from the operational area, and adjust navigation accordingly.

Charts: 44, 45.

**Kart/Chart(s): 64**

**76736. \* (T) Salten. Fleinværfjorden. Nordfugløy. Havbruk.**

Aktivitet: Refortøyning av oppdrettsanlegg.

**Periode: Uker 5 - 14 2025**

Posisjon:

(1) 67° 05.47' N, 13° 51.56' E

(2) 67° 05.29' N, 13° 52.65' E

(3) 67° 04.55' N, 13° 51.42' E

(4) 67° 05.00' N, 13° 50.33' E

**Merk:** Hold god avstand til arbeidsstedet.

Kart: 64. (Mowi ASA, 22. januar 2025). (KildeID 79000).



**\* (T) Salten. Fleinværfjorden. Nordfugløy. Marine farm.**

Activity: Marine farm re-mooring.

**Period: Weeks 5 - 14 2025**

Position:

(1) 67° 05.47' N, 13° 51.56' E

(2) 67° 05.29' N, 13° 52.65' E

(3) 67° 04.55' N, 13° 51.42' E

(4) 67° 05.00' N, 13° 50.33' E

**Note:** Keep safe distance to the work site.

Chart: 64.

**Kart/Chart(s): 67, 68**

**76734. \* (T) Salten. Valsvær. Burøya V. Lanterne slukket.**

Type: Lanterne

Navn: Hamnholmgrunn (FI R 3s)

Status: Slukket

**Periode: På ubestemt tid.**

Posisjon: 67° 56.08' N, 14° 56.06' E

Kart: 67, 68. Fyrnr. 714201. (Kystverket N, 22. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) Salten. Valsvær. Burøya W. Light unlit.**

Type: Light

Name: Hamnholmgrunn (FI R 3s)

Status: Unlit

**Period: Indefinitely**

Position: 67° 56.08' N, 14° 56.06' E

Charts: 67, 68. Light No. 714201.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
HAVOMRÅDENE**  
*(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)*

**Kart/Chart(s): 306, 307**

**76731. \* (P) Nordsjøen. Edvard Greleg felt. Marine installasjonsaktiviteter.**

Aktivitet: Utbygging på Solveig-Ph2 feltet, undervannsinstallasjoner.

**Periode: 1. februar - 30. november 2025**

Aktsomhetsområde:

- (1) 58° 50.58' N, 02° 15.59' E
- (2) 58° 50.64' N, 02° 14.83' E
- (3) 58° 42.90' N, 02° 12.29' E
- (4) 58° 40.46' N, 02° 10.85' E
- (5) 58° 40.11' N, 02° 14.48' E
- (6) 58° 40.39' N, 02° 14.56' E
- (7) 58° 40.62' N, 02° 12.49' E
- (8) 58° 43.27' N, 02° 13.86' E

**Merk:** I hele perioden vil utstyr ligge ubeskyttet på sjøbunn, inntil beskyttelse er installert.

Sjøfarende i området anmodes om å vise aktsomhet for å unngå skader på ubeskyttet utstyr og fiskeutstyr.

Kart: 306, 307. (Aker BP ASA, 21. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (P) North Sea. Edvard Greleg field. Marine installation activities.**

*Activity: Development of the Solveig-Ph2 field, subsea installations.*

**Period: 1 February - 30 November 2025**

*Precautionary area:*

- (1) 58° 50.58' N, 02° 15.59' E
- (2) 58° 50.64' N, 02° 14.83' E
- (3) 58° 42.90' N, 02° 12.29' E
- (4) 58° 40.46' N, 02° 10.85' E
- (5) 58° 40.11' N, 02° 14.48' E
- (6) 58° 40.39' N, 02° 14.56' E
- (7) 58° 40.62' N, 02° 12.49' E
- (8) 58° 43.27' N, 02° 13.86' E

**Note:** *During this period, seabed structures will remain unprotected on the seabed until the covers are installed.*

*Hence, caution is requested to avoid damage to the unprotected equipment as well as to fishing gear*

*Charts: 306, 307.*

**76732. \* (P) Nordsjøen. Ivar Aasen. Marine installasjonsaktiviteter.**

Aktivitet: Utbygging på Symra (Utsira High)-feltet, undervannsinstallasjoner.

**Periode: 1. februar - 30. november 2025**

Aktsomhetsområde:

- (1) 58° 58.45' N, 02° 16.88' E
- (2) 58° 56.04' N, 02° 12.21' E
- (3) 58° 55.98' N, 02° 10.69' E
- (4) 58° 55.43' N, 02° 10.15' E
- (5) 58° 55.00' N, 02° 11.02' E
- (6) 58° 55.13' N, 02° 12.09' E
- (7) 58° 55.53' N, 02° 12.26' E
- (8) 58° 58.17' N, 02° 17.43' E

**Merk:** I hele perioden vil utstyr ligge ubeskyttet på sjøbunn, inntil beskyttelse er installert.

Sjøfarende i området anmodes om å vise aktsomhet for å unngå skader på ubeskyttet utstyr og fiskeutstyr.

Kart: 306, 307. (Aker BP ASA, 21. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (P) North Sea. Ivar Aasen. Marine installation activities.**

*Activity: Development of the Symra (Utsira High) field, subsea installations.*

**Period: 1 February - 30 November 2025**

*Precautionary area:*

- (1) 58° 58.45' N, 02° 16.88' E
- (2) 58° 56.04' N, 02° 12.21' E
- (3) 58° 55.98' N, 02° 10.69' E
- (4) 58° 55.43' N, 02° 10.15' E
- (5) 58° 55.00' N, 02° 11.02' E
- (6) 58° 55.13' N, 02° 12.09' E
- (7) 58° 55.53' N, 02° 12.26' E
- (8) 58° 58.17' N, 02° 17.43' E

**Note:** *During this period, seabed structures will remain unprotected on the seabed until the covers are installed.*

*Hence, caution is requested to avoid damage to the unprotected equipment as well as to fishing gear*

*Charts: 306, 307.*

**Kart/Chart(s): 304, 307**

**76745. \* (T) Nordsjøen. Allebanken. Yggdrasil. ODAS-bøyer.**

Type: Gule kuleformede bølgebøyer (Waverider)

**Periode: 7. februar - 31. desember 2025**

Posisjoner:

- (1) 59° 46.29' N, 02° 31.48' E
- (2) 59° 55.08' N, 02° 33.84' E
- (3) 60° 04.24' N, 02° 34.57' E

Karakter: **FI(5) Y 20s**

**Merk:** Drivradius 150m fra bøyens senterpunkt.

Kart: 304, 307. (Aker BP ASA, 27. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) North Sea. Allebanken. Yggdrasil. ODAS buoys.**

Type: Yellow spherical Waverider buoys

**Period: 7 February - 31 December 2025**

Positions:

(1) 59° 46.29' N, 02° 31.48' E

(2) 59° 55.08' N, 02° 33.84' E

(3) 60° 04.24' N, 02° 34.57' E

Character: **FI(5) Y 20s**

**Note:** Drift radius 150m from the buoy centre position.

Charts: 304, 307.

## SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

**\* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

<b>END205 Marstein Nord</b>	<b>END206 Stolmen</b>
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
<b>END207 Marstein Sør</b>	<b>END208 Slåtterøy</b>
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

**\* Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

*Gunnery exercises against air and sea targets may at any time be carried out within the following areas:*

<b>END205 Marstein North</b>	<b>END206 Stolmen</b>
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
<b>END207 Marstein South</b>	<b>END208 Slåtterøy</b>
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

*Seagoing traffic should be aware of the danger areas.*

*Charts: 19, 21, 307.*

## ADVARSLER (Warnings)

**\* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
Rumpetroll South 59° 14.39' N, 01° 52.85' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Kongeørn 65° 53.33' N, 07° 27.08' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Bounty 63° 44.78' N, 05° 56.23' E	3400m	Until arrival of Scarabeo 8

**Merk:** Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

**Ankersystemene vil bli fjernet fra denne tabellen først når de er bekreftet fysisk fjernet, etter at riggen har forlatt lokasjonen.**

*(Note: Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface.*

*The anchor systems will be removed from this table only after they have been physically confirmed as recovered, and the rig has departed the location).*

**\* Oslofjorden. Breiangen. Datainnsamling med USV.**

**Aktivitet:** Operasjoner av et ubemannet overflatefartøy (USV) i Oslofjorden innenfor området Breiangen.

**Periode:** Operasjonene er planlagt når som helst innenfor perioden **14. november 2024 - ca. 5. mars 2025** (hovedsakelig i dagslys).

USV vil bli testet innenfor det følgende område:

- (1) 59° 31.676' N, 10° 21.918' E
- (2) 59° 30.286' N, 10° 20.559' E
- (3) 59° 28.890' N, 10° 20.981' E
- (4) 59° 26.390' N, 10° 23.123' E
- (5) 59° 27.041' N, 10° 28.941' E
- (6) 59° 24.421' N, 10° 29.358' E
- (7) 59° 24.180' N, 10° 32.922' E
- (8) 59° 26.075' N, 10° 32.188' E
- (9) 59° 30.606' N, 10° 33.815' E
- (10) 59° 31.183' N, 10° 30.685' E
- (11) 59° 30.987' N, 10° 27.769' E
- (12) 59° 31.804' N, 10° 24.804' E

**Fartøy:**

Navn: Reach Remote 1

Lengde: 24.9 m

**Merk:** Fartøyet vil bli assistert av et bemannet fartøy. Reach Remote 1 har blått skrog og hvit overbygning.

Reach Remote 1 og det bemannede fartøyet vil transittere inn og ut fra Horten Indre Havn.

Mannskapet på det bemannede fartøyet vil lytte til Horten VTS arbeidskanaler og kanal 16.

Horten VTS vil holdes nærmere informert om eksakte tidspunkt.

Kart: 3, 4, 481, 482, 486. (CTO Massterly, 8. august 2024).

**\* Oslofjorden. Breiangen. Data collection with USV.**

**Activity:** Operations of an Unmanned Surface Vessel (USV) in Oslofjorden within the area of Breiangen.

**Period:** Operations are planned anytime between

**14 November 2024 - approx. 5 March 2025** (mainly during daylight hours).

The USV will be tested within the following area:

- (1) 59° 31.676'N, 10° 21.918'E
- (2) 59° 30.286'N, 10° 20.559'E
- (3) 59° 28.890'N, 10° 20.981'E
- (4) 59° 26.390'N, 10° 23.123'E
- (5) 59° 27.041'N, 10° 28.941'E
- (6) 59° 24.421'N, 10° 29.358'E
- (7) 59° 24.180'N, 10° 32.922'E
- (8) 59° 26.075'N, 10° 32.188'E
- (9) 59° 30.606'N, 10° 33.815'E
- (10) 59° 31.183'N, 10° 30.685'E
- (11) 59° 30.987'N, 10° 27.769'E
- (12) 59° 31.804'N, 10° 24.804'E

**Vessel:**

Name: Reach Remote 1

Length: 24.9 m

**Note:** The vessel will be assisted by a manned vessel. The Reach Remote 1 has a blue hull and white superstructure.

The Reach Remote 1 and the manned vessel will be transiting inn and out from Horten Inner Harbour. The crew on the manned vessel will be listening to Horten VTS working channels and ch. 16.

Horten VTS will be kept informed about exact time periods.

Charts: 3, 4, 481, 482, 486.

## FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

\* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Melding (Notice)	Overskrift (Title)	Merknad (Remark)
19/75880/24	* (P) Nord-Helgeland. Lurøy. Nesøya SV. Havbruk. * (P) Nord-Helgeland. Lurøy. Nesøya SW. Marine farm.	Se (See) Efs 02/67637/25
20/76102/24	* (P) Rogaland. Karmøy S. Skudeneshavn. Utdypningsaktivitet. * (P) Rogaland. Karmøy S. Skudeneshavn. Deepening activity.	Arbeidet utført. Kart/ENC vil bli oppdatert når endelige sjømålingsdata foreligger. (Works completed. Charts/ENC will be updated when final survey data is available).
20/76145/24	* (P) Hordaland. Fensfjorden. Mongstad. Mongstad Base. Rørlegging. * (P) Hordaland. Fensfjorden. Mongstad. Mongstad Base. Pipeline laying.	Arbeidet utført. Kart/ENC vil bli oppdatert. (Works completed. Charts/ENC will be updated ).
23/76523/24	* (P) Telemark. Kragerøfjorden. Endringer på navigasjonsinnretninger ( <i>Alterations to navigational installations</i> ).	Se (See) Efs 02/76725/25
23/76527/24	* (T) Nord-Troms. Reisafjorden. Sørkjosen. Marine grunnundersøkelser. * (T) Nord-Troms. Reisafjorden. Sørkjosen. Marine site surveys.	Utført (Completed)
24/76581/24	* (T) Møre og Romsdal. Nøgvafjorden. Fjørtofta V. Lykt slukket. * (T) Møre og Romsdal. Nøgvafjorden. Fjørtofta W. Light unlit.	Operativ (Operative)



**\* Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (*Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices*).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på [www.kartverket.no/efs](http://www.kartverket.no/efs).  
*(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at [www.kartverket.no/efs](http://www.kartverket.no/efs)).*

<b>Meldingsnummer (Notice Number):</b>	<b>Overskrift (Title):</b>	<b>Endring (Change):</b>
22/76403/24	* (T) Hordaland. Sørfjorden. Trengereid. Midlertidig lagring av merder. * (T) Hordaland. Sørfjorden. Trengereid. Temporary storage of cages.	Ny periode Ubestemt (New period Indefinite)
22/76423/24	* (T) Møre og Romsdal. Averøy. Bremsnesfjorden. Arbeid på luftspenn. * (T) Møre og Romsdal. Averøy. Bremsnesfjorden. Overhead cable.	Ny periode Til 5. februar 2025. (New period Until 5 February 2025.)

**\* Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (*Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition"*).**

Ny utgave tilgjengelig (*New Edition available*): **Uke (Week) 6 2025**

Rettet til (*Corrected to*): **Efs 2/2025**

<b>Kartnummer (Chart No.)</b>	<b>Tittel (Title)</b>
35	Hustadvika
39	Trondheimsfjorden, Agdenes - Thamshamn - Buvika
119	Osterfjorden og Sørfjorden
523	Isfjorden

De nye utgavene vil være rettet til og med denne Efs, og gjøre eksisterende utgaver ugyldig.  
*(The new editions will be corrected up to this Efs and make the existing editions obsolete).*

### \* **Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs>. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka. (Kartverket sjødivisjonen, 2. januar 2025).

### \* **Miscellaneous Notices to Mariners.**

*The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners>. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.*

### \* **Sjøkart på Svalbard. Ny artikkel på kartverket.no.**

Skal du ferdes i båt på Svalbard? På Svalbard er det flere spesielle forhold du bør være særlig oppmerksom på, før du legger ut på seilas. Vær klar over at det er store områder som ikke er kartlagt enda. Les mer om dette, og om annen informasjon tilknyttet elektroniske sjøkart (ENC) og papirkart i polare strøk her: <https://www.kartverket.no/til-sjos/sjokart/sjokart-pa-svalbard> (Kartverket, 2. januar 2025).

### \* **Nautical charts on Svalbard. New article on kartverket.no.**

*Are you going to travel at sea around Svalbard? In Svalbard, there are several special conditions you should be particularly aware of before you set out on a voyage. Be aware that there are large areas that have not been surveyed yet. Read more about this, and about other information related to Electronic Navigational Charts (ENC) and paper charts in polar regions here: <https://www.kartverket.no/en/at-sea/more-about-nautical-charts/seacharts-on-svalbard>*

### \* **Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i <https://rettikartet.no> eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler:  
Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet)  
Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)  
E-post: [navco@kystverket.no](mailto:navco@kystverket.no)

### **Rett i sjøkartet:**

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling. Velger du å registrere deg, mottar du tilbakemelding etter jobben er behandlet, og vi får anledning til å kontakte deg dersom vi trenger tilleggsinformasjon eller avklaring for å fullføre

oppdateringen.

### **E-post**

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no) som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelse av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 2. januar 2025).

### **\* Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.**

*Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to*

*<https://rettikartet.no>, or by e-mail.*

*This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.*

*Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:*

*Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours)*

*Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)*

*Email: [navco@kystverket.no](mailto:navco@kystverket.no)*

### **Rett i sjøkartet:**

*The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for simpler and faster processing.*

*If you choose to register, you will receive feedback after update is processed, and we will have the opportunity to contact you if we need additional information or clarification to complete the update.*

### **E-mail**

*Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no) as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:*

*<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>*

## **\* AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019 - 2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

### **Print on demand (POD)**

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

## **\* ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

*In the period **2019 - 2025**, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).*

*It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:*

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

### **Print on Demand (POD)**

*The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/en/pages/where-to-order-maps>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*